

# SKØYEN ROTARY RAPPORT



MÅNEDS BREV DESEMBER 1992

(Informasjonskomité: Jan Haug, Gisle Hollekim, Thor Pettersen, Erling Överby, Eva Fosse)

## KJÆRLIGHETENS LOV

Vi lever i en kultur med sterke tradisjoner knyttet til julefeiringen. Jule-evangeliet hører bokstavelig talt til barnelærdommen. Dette er noe vi hørte og lærte som barn: "Det skjedde i de dager ..." Det er Agustus og Kvirinius, Josef og Maria, hyrder og engler. Nå vil noen bestride at Jesus ble født 25.desember. Historisk sett er dette etter alt å dömmme feil dato. Det vi vet er at Kirken ca. 350 bestemte at feiringen av Jesu fødsel skulle falle sammen med den allerede for lengst innarbeidede fest i Romeriket for den "uovervinnelige sol". Det er selvsagt interessant å kunne vite med sikkerhet den nøyaktige dato. Men Jesu fødsels betydning er ikke avhengig av det. Den religiøse verdi ligger på et annet plan.  
Denne verdi er unnerledes enn den som kan telles i kroner og örter. Godt er det i tider hvor mye av nettopp dette synes å falle i kurs. Derfor skal vi bruke julen til refleksjon over dette som skjedde i Betlehem for 2000 år siden og det Jesus senere sa også gjorde. Her kan vi finne noen holdepunkter for hvordan vi skal leve sammen i denne verden. I troen kan vi se noe av håpet og få hjelp til å følge kjærlighetens lov.

Gisle Hollekim



GOD  
JUL



GODT  
NYTT  
ÅR



## MØTE MED PETTER J. RASCH

I Skøyen Rotary har vi lært Petter å kjenne som en munter og musikalsk person. På vårt møte med guvernøren opplevde vi den typiske Petter: fra en gravalvorlig innledning slo han over til en lattervekkende historie fra forsikringsbransjen. Han tente et lys for å slippe humor til i hverdagen. Og så herlig det var å oppleve en befriende latter!

Når Petter får gitaren i hende, bærer det ivedi med fransk esprit. Slik vi opplevde ham på lutefiskaften med frisk allsang og et muntert intermesso med et nabobord, som også var kommet i stemming.

Når og hvor tilegnet du deg din musikalske og sanglige ferdighet?

Det må vel være en medfødt egenskap. Jeg tilhører de relativt få som kan synge eller nynne en annen eller tredje stemme til så å si hva som helst uten notetter bare å ha hørt melodien et par ganger.

På skolen var jeg med i koret, og jeg prøvet meg først med piano, men senere gikk jeg over til å spille gitar. Da var jeg i 14 - 15 års alderen.

Etter noen få timer fikk jeg tak i forskjellige grep og kunne etterhvert lære meg til å utvikle spillet selv.

Snart kom jeg sammen med jevnaldrende og fikk prøve meg på Jazz og Dixieland. Det var både morsomt og utviklende. Vi ble så gode at vi våget å opptre offentlig. Om nødvendig kunne vi faktisk underholde en hel kveld.

I det militære dro jeg igang et Dixieland band i Bodø. Vi kalte oss The Flying Band! Under studietiden i Zürich startet vi et band med det prængende navn The International Jazz Cats.

Jeg liker fremdeles godt å spille og synge. Men jeg har problemer med å huske tekst. Det forhindrer dog ikke at jeg kan glede meg selv og andre på sommerfester i skjærgården rundt et bål, - og nå i Rotary sammenheng. Noen virtuos blir jeg aldri. Men musikk og sang gir meg stadig glede og tilfredshet! For meg er det viktig.

På Engebret dro du til med alle versene på "Alouette". Hvorfra stammer dine fransk ferdigheter?

For å svare på det må jeg gå tilbake. De første syv årene av mitt liv tilbrakte jeg i Norge. Men i 1946 flyttet familien tilbake til Paris, der min far før krigen brøt løs drev sin reassuranse forretning. Jeg gikk inn i grunnskolens 3.klasse og gikk videre til gymaset. Fullførte artium i realfag i 1958.

Etter et år til sjøs med m/s "Bergensfjord", som bl.a. førte meg jorda rundt på 80 dager og til diverse cruises i Caribbean, vendte jeg tilbake til Paris.

Så begynte jeg å studere ved universitetet i Paris og tok forberedende prøver i matematikk, fysikk og kjemi. Og dermed har du vel svar på spørsmålet om min fransk, som jeg behersker perfekt.

Hvilke andre språkferdigheter har du tilegnet deg?

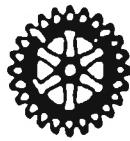
Norsk regner jeg som mitt morsmål. Engelsk kan jeg flytende både muntlig og skriftlig. I tysk muntlig er jeg rimelig god.

Etter forberedende fortsatt du da studiene ved Paris universitet?

Nei, jeg dro til Zürich i 1962 og fullførte sivilingeniøreksperten i kjemived ETH = Eidgenössische Technische Hochschule (Federal Institute of Technology).

Da var vi kommet til 1967.

Syntes du da at du hadde fått utdannelse, et etter 20 år på skolebenken?



Etter å ha jobbet som ingeniør to års tid ved Dow Chemical i Zürich, fant jeg ut at det var vel ikke dette jeg hadde mest lyst til her i livet.

Jeg sökte og kom inn ved INSEAD (European Institute of Business Administration), Fontainebleau, Frankrike. Etter et år fikk en Masters Degree og da kastet jeg meg med nytt mot ut i yrkeslivet.

För vi går videre i din karriere kan du kanskje tillate et nærgående spørsmål - hvordan klarte du å bevare din ungkarssatus gjennom så mange års studium ?

Jeg klarte jo ikke helt det da! I Zürich mötte jeg min skjebne. Hun heter Marie Louise Rehnberg og er svensk. Til daglig kaller vi henne Lillian.

Vi forlovet oss i 1968 og giftet oss året etter.

Til tross för iherdige forsök lyktes vi ikke i å få egna barn, ("j'aime la vie et la manière dont elle se transmet").

Derfor tok vi etterhvert en beslutning om adopsjon, som förte til att vi overtog to sköna tvillingjenter. Det har gitt en rik dimensjon i vårt samliv och vi har aldri angret att vi tok den beslutningen! Idag är de 19 år gamla.

Hva med din övriga familie ?

Jeg har tre syster. En av dem bor här, Ingrid, som är gift med Ingvald Liland. Sidsel är läge och bosatt i Paris. Elisabeth, som är 4 år yngre än mig, är gift med en amerikaner och bosatt i London.

Min far döde i 1980, en dag före han skulle fira sin 85 års dag. Mor döde ifjor. Hon gick då i sitt 89. år.

Petters yrkeskarriere är intressant och mangslungen. Vi har allerede nevnt to år som Technical Service Engineer vid Dow Chemical, Zurich, 1967 - 69.

Da han senare gick på INSEAD ble han headhunted av Ove Höegh personlig.

Leif Höegh & Co. var på jakt efter en projektleder som behersket fransk.

Projektene inkluderade beställning och oppfölging av nybygg ved verft i Norge og i utlandet.

Hadde du lärt noe om shipping i löpet av din utdannelse ?

Nei, det hadde jeg jo ikke, och jeg anförde också det, då jag blev spurad. Men det kunne jag bara ta med ro. Det jeg inte visste, skulle de lära mig, försäkrade Höegh. Så jag kastade mig ut på "sytti tusen favner" och fant fort ut att Petter kunde simma. Ganska långt om så skulle kreveras.

Jag upplevde 6 intressanta och mycket lärorika år hos Leif Höegh & Co.

Ett par år fungerade jag som styrelsesekretär för ett konsortium av redare och banker. De var ägare i en flotta av gassskip. Många utfordrande och lärorika förhandlingar fanns jag att bryta på både i Norge och i utlandet.

Av allt det intressanta och muntre Petter kan berätta, blir det plats till denne lilla story, som Petter selv har fört i "pennen":

#### 20-ÅRS KONTRAKTEN MED BP (1973)

Våren 1973, när jag var anställd hos Leif Höegh & Co., kom oljeselskapet BP på marknaden med en förespörsel om vi kunde skaffa 4 gassskip som skulle ha en kapacitet på 120.000 m<sup>3</sup> var. Skipen skulle användas i 20 år från 1976 och frakta flytande gas från Das Island, i Mellan-Östen, till Japan.

På det tidspunkt fantes det fyra 125.000 m<sup>3</sup> skip på marknaden och Leif Höegh's skip som var på 87.600 m<sup>3</sup>.

Jag besökte BP i London och förklarade dem att tre 125.000 m<sup>3</sup> skip plus ett 87.600 m<sup>3</sup> skip skulle göra samma nytta som fyra 120.000 m<sup>3</sup> skip. BP's befärlingschef förklarade mig imidlertid att skippen saknade lastekapaciteten var blott bestämt av BP's computeravdelning som hade gjort en simulering av traden och således kunde inte överlämna 87.600 m<sup>3</sup> skip användas. Jag spyrade om att få en samtalsmöte med de ansvariga i EDB-avdelningen, men det lot sig inte göra.



Da dette ikke var mulig spurte jeg om jeg kunne få innblikk i de data som var bestemmende for skipenes størrelse. Dette gikk BP's folk med på og således fikk jeg tilsendt et sett med data som beskrev traden mellom laste og losse terminal samt en beskrivelse av selve terminalene. Dataen ga opplysninger om landtankenes størrelse, vanlig og uvanlig vedlikeholdsarbeide, produksjonsrater, vær, vind, nattnavigasjon i havn, speed, losse og lastetid m.m.

Tilbake i Oslo fant jeg frem til en computerekspert som for kr 10.000 var villig til å simulere traden det her var snakk om med de data jeg hadde fått fra BP. Således ble traden simulert over en flere års periode, og det ble bevist at vårt skip pluss tre andre eksisterende skip var et jevngodt transportalternativ med de fire 120.000 m<sup>3</sup> som BP opprinnelig hadde tenkt å gå til anskaffelse av.

På bakgrunn at dette arbeidet skrev jeg en kort rapport om saken og presenterte dette arbeidet for BP. Kort tid senere kom vi i forhandlinger, og det ble inngått en 20-års kontrakt for skipet som Leif Høegh har all grunn til å være fornøyd med den dag i dag.

Av Petters øvrige jobb engasjementer nevner han i rask rekkefølge:

Partner hos Purvin & Gertz, Dallas, USA. Konsulentfirma spesialisert i anvendelse av tekniske prinsipper og kommersiell erfaring for løsning av oppgaver innenfor olje og gassindustrien. Utførte bl.a. markedsanalyser og studier av tonnasjebehov for LPG og tankskip. 1976 - 80.

Salgsdirektør, Kockums skipsverft i Malmö på Management for hire basis. Ansvarlig for utvikling og salg av nye typer LPG skip. Tok forhandlingene om bygging av to 87.000 LPG skip til "subject board approval" stadiet. 1981 - 1983.

Senior Vice-President-Commercial, hos Gotaas-Larsen Inc. i London. Ansvarlig for utvikling av nye forretninger og befraktnings( en flåte LNG-, LPG-, produkt-, kjemikalie- og tankskip). 1983 - 85.

De siste seks år har Petter arbeidet med "Executive Search", dvs. å finne de rette medarbeidere for toppledere i næringslivet.

Fra kjemi til lederutvelgelse-vi forstår ikke helt ....?

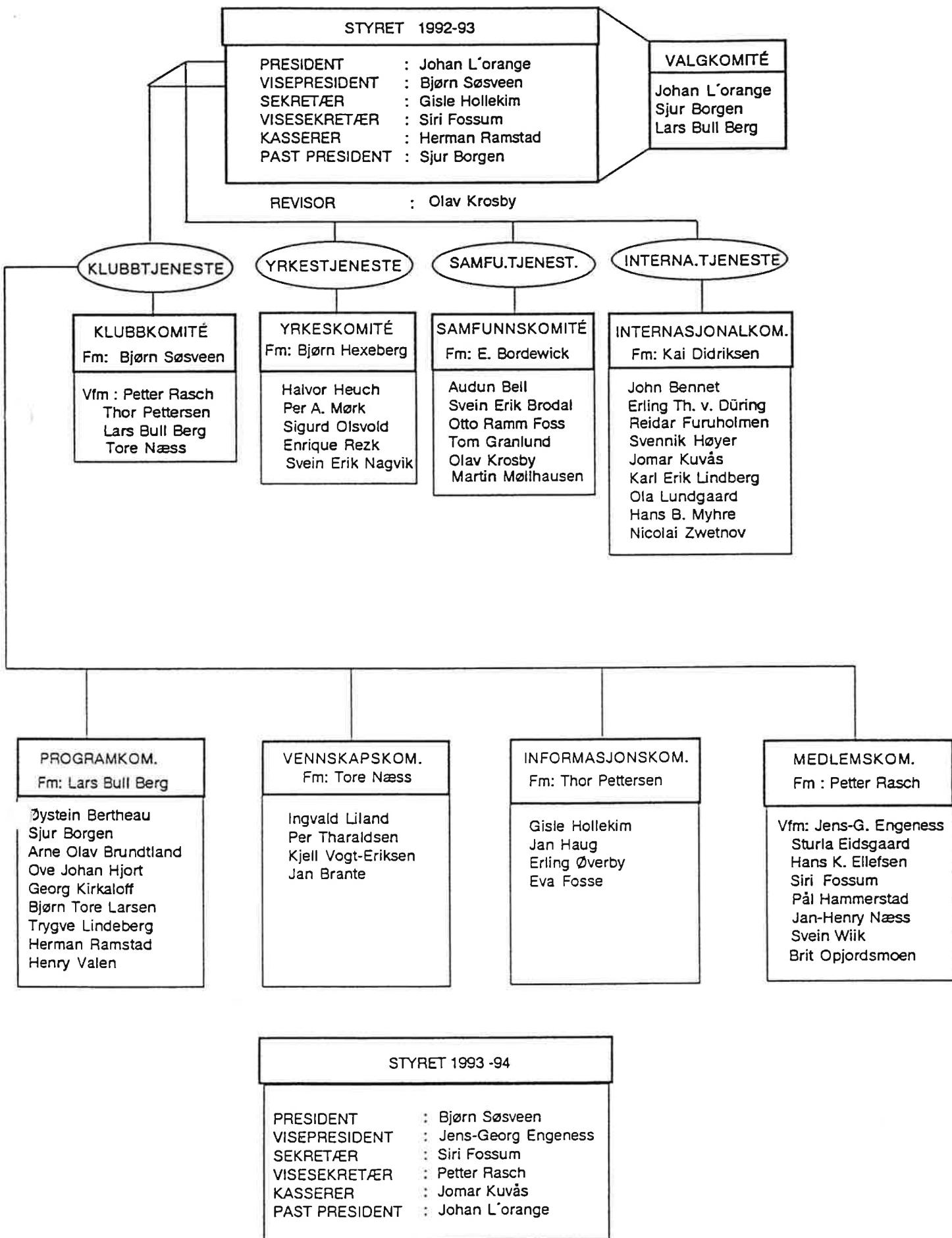
Jo, sier Petter, lederutvelgelse det er kjemi det også!

I löpet av hösten har Petter tiltrådt en ny stilling i PA Consulting Group med kontor i Vika Atrium. Vi ønsker ham mange og gode resultater der!

Thor P.

## SKØYEN ROTARY KLUBB

Pr. 16.12.92





## TEATERAFTEN - ONSDAG 30.12 KL 1800

Onsdagsmøtet i romhelgen blir gjennomført som en teater-aften m/nachspiel.

Vi møtes på Centralteatret litt før kl 1800 hvor teppet går opp for Turgnjev's klassiker "Fedre og Sønner". Etter teatertid går vi til Grand cafe for en hyggestund.

Priser:	Teaterbillett	kr 80,-
	Nachspiel/Grand	
<b>To muligheter:</b>		
	- Marinert tartarbuff	kr 93,-
	- Juletallerken	kr 125,-
	Ett glass vin/1/2 l øl	kr 37,-,
	Eller man slår seg sammen om en flaske vin til	kr 163,-

Påmelding (bindende) senest 16.12. kl 1815 på eget skjema som sirkulerer onsd. 9.12 og 16.12 eller pr telefon til Tore (403408/601939).

Hver enkelt henter selv sin (e) billett (er) på Centralteatret senest 28.12.92. Individuelt oppgjør på Grand, men det er en stor fordel for serveringen om man kan vel velge Tartar eller Juletallerken på forhånd.

Ta gjerne med familie og/eller venner.

Vel møtt !

(9.12.92 Svein Erik Brodal og Tore Næss)

# En teaterkveld

# av stor skjønnhet